

Aurum Pacific (China) Group Limited 奥栢中國集團有限公司

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司) Stock Code 股份代號: 8148

FIRST QUARTERLY REPORT 2023 第一季度業績報告





GEM has been positioned as a market designed to accommodate small and mid-sized companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Stock Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration.

Given that the companies listed on GEM are generally small and mid-sized companies, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and the Stock Exchange take no responsibility for the contents of this report, makes no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this report.

This report, for which the directors (the "Directors") of Aurum Pacific (China) Group Limited (the "Company") collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of The Stock Exchange (the "GEM Listing Rules") for the purpose of giving information with regard to the Company. The Directors, having made all reasonable enquiries, confirm that, to the best of their knowledge and belief (1) the information contained in this report is accurate and complete in all material respects and not misleading or deceptive, (2) there are no other matters the omission of which would make any statement herein or this report misleading; and (3) all opinions expressed in this report have been arrived at after due and careful consideration and are found on bases and assumptions that are fair and reasonable.

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) GEM 的特色

GEM的定位,乃為中小型公司提供一個上市的市場,此等公司相比起其他在聯交所上市的公司帶有較高投資風險。 有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險,並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。

由於GEM上市公司普遍為中小型公司,在GEM買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險,同時無法保證在GEM買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及聯交所對本報告之內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所GEM證券上市規則(「GEM上市規則」)而刊載,旨在提供有關奧栢中國集團有限公司(「本公司」) 的資料,本公司的董事(「董事」)願就本報告的資料共同及個別地承擔全部責任。各董事在作出一切合理查詢後, 確認就其所知及所信:(1)本報告所載資料在各重要方面均屬準確完備,沒有誤導或欺詐成分;(2)且並無遺漏任何 事項,足以令致本報告或其所載任何陳述產生誤導;及(3)本報告所表達之一切意見乃經審慎周詳考慮後達致,並 以公平合理之基準及假設為依據。

RESULTS 業績

The board of Directors (the "Board") of the Company announces the condensed consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the three months ended 31 March 2023, together with the comparative figures for the corresponding periods in 2022. The Group's results for the three months ended 31 March 2023 are unaudited, but have been reviewed and approved by the audit committee of the Company (the "Audit Committee").

本公司董事會(「董事會」)公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二三年三月三十一日止三個月之簡明綜合業績及二零二二年同期之比較數字。本集團截至二零二三年三月三十一日止三個月之業績為未經審核,惟已獲本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱及批准。

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

簡明綜合損益表

For the three months ended 31 March 2023 截至二零二三年三月三十一日止三個月 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

Three months ended 31 March 截至三月三十一日止三個月

			截 至 二 月 二 十	一日止二個月
			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
		PIJ DL	(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
			(不經番似)	(木) (土) (土)
Revenue:	收益:	2		
	一提供軟件平台	2	0.277	C 1C2
– provision of software platform			9,277	6,163
 mobile games and applications 	一手機遊戲及應用			
			9,277	6,163
Cost of sales	銷售成本		(3,155)	(1,542)
Cost of sales	到 口 /		(3,133)	(1,5+2)
Gross profit	毛利		6,122	4,621
Other income	其他收入	3	30	_
Administrative expenses	行政開支		(1,836)	(1,329)
Research and development expenses	研發開支		(2,633)	(2,468)
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(526)	(576)
	73 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		(==)	(-1-7)
Profit from operations	經營溢利		1,157	248
Finance costs	融資成本	4(a)	(108)	(41)
5 60 6 6 0	7A 74 24 14 74			
Profit before taxation	除税前溢利	4	1,049	207
Income tax credit	所得税抵免	5	-	
Profit for the period from	來自持續經營業務之			
continuing operations	期內溢利		1,049	207
(Loss)/profit for the period from	來自已終止經營業務之		1,043	207
discontinued operations	期內(虧損)/溢利		(E06)	27
discontinued operations	知了《红人》		(506)	
Profit for the period	期內溢利		543	234

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS 簡明綜合損益表

For the three months ended 31 March 2023 截至二零二三年三月三十一日止三個月 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

Three months ended 31 March

裁 至 三	日二十-	_ D iF	二個日
1131 土 二	<i>1</i> 1	- о ш.	

			₩±=/3=1	H = H/3
			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
Profit/(loss) attributable to:	以下人士應佔溢利/(虧損):			
Owners of the Company	本公司擁有人			
 Continuing operations 	-持續經營業務		1,055	213
 Discontinued operations 	一已終止經營業務		(506)	27
	U. 12- 88 145 V		549	240
Non-controlling interests	非控股權益			
 Continuing operations 	一持續經營業務		(6)	(6)
			543	234
			HK cents	HK cents
			港仙	港仙
			/е щ (Unaudited)	/е щ (Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
			(不胜曲似)	(不胜曲似)
Earnings per share from continuing	來自持續經營業務及已			
and discontinued operations	終止經營業務之每股盈利			
– Basic and diluted	一基本及攤薄	8	0.04	0.02
Formings now shows from continuing	本白性编领数数为复见取 到			
Earnings per share from continuing operations	來自持續經營業務之每股盈利			
Basic and diluted	一基本及攤薄	8	0.04	0.02

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 簡明綜合損益及其他全面收益表

For the three months ended 31 March 2023 截至二零二三年三月三十一日止三個月 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

Three months ended 31 March

截至三月三十一日止三個月

		2023 二零二三年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	2022 二零二二年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)
Profit for the period	期內溢利	543	234
Other comprehensive income / (expense) for the period, net of nil tax Item that may be classified subsequently to profit or loss: - Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations	期內其他全面收入/(開支), 經扣除零税項 其後可能分類至損益之項目: 一換算外國業務財務報表之 匯兑差額	_	1
Total comprehensive income / (expense) for the period	期內全面收入/(開支)總額	543	235
Attributable to: Owners of the Company - Continuing operations - Discontinued operations	以下人士應佔: 本公司擁有人 一持續經營業務 一已終止經營業務	1,055 (506)	214 27
Non-controlling interests – Continuing operations	非控股權益 一持續經營業務	(6)	(6)

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

簡明綜合權益變動表

(未經審核)

For the three months ended 31 March 2023 截至二零二三年三月三十一日止三個月 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

Attributable to owners of the Company

		本公司擁有人應佔									
	-	Share	Share	Capital	Capital	Exchange	Other A	Accumulated		Non- controlling	
		capital 股本	premium 股份溢價	reserve 資本儲備	surplus 資本盈餘	reserve 匯兑儲備	reserve 期他儲備	losses 累計虧損	Total 總計	interests 非控股權益	Total 總計
		HK\$'000 千港元	HK \$ ′000 千港元	HK\$'000 千港元							
At 1 January 2022 (audited)	於二零二二年一月一日(經審核)	50,906	381,490	2,427	16,699	(44)	(102)	(420,001)	31,375	(4,493)	26,882
Changes in equity for the period: Profit for the period Other comprehensive income for the period, net of nil tax — Exchange differences on translation of	期內權益變動: 期內期他全面收入總額, 經扣除零稅項 一換算外國業務財務報表之	-	-	-	-	-	-	240	240	(6)	234
financial statements of foreign operations		_		_		1	-	_	1	_	1
Total comprehensive expense for the period	期內全面開支總額	-	-	-	-	1	-	240	241	(6)	235
At 31 March 2022 (unaudited)	於二零二二年三月三十一日 (未經審核)	50,906	381,490	2,427	16,699	(43)	(102)	(419,761)	31,616	(4,499)	27,117
At 1 January 2023 (audited)	於二零二三年一月一日(經審核)	50,906	381,490	2,427	16,699	1	(102)	(441,224)	10,197	(4,572)	5,625
Changes in equity for the period: Profit for the period Other comprehensive income for the period, net of nil tax - Exchange differences on translation of	期內權益變動: 期內溢利 期內期他全面收入總額, 經扣除零稅項 一換算外國業務財務報表之	-	-	-	-	-	-	549	549	(6)	543
financial statements of foreign operations	匯兑差額	-		-		-	-	-	-	-	-
Total comprehensive income for the period	期內全面收入總額	-	-	-	-	-	-	549	549	(6)	543
At 31 March 2023 (unaudited)	於二零二三年三月三十一日										

(102) (440,675)



(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

1. BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES

The Group's unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong and complied with accounting standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). The unaudited condensed consolidated financial statements also include the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinances and GEM Listing Rules. They are prepared under the historical cost convention.

The accounting policies adopted in preparation of the unaudited condensed consolidated financial statements are consistent with those used in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022, except for the adoption of the new and revised HKFRSs.

In the current period, the Group has adopted all the new and revised HKFRSs issued by the HKICPA that are relevant to its operations and effective for its accounting period beginning on 1 January 2023. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in significant changes to the Group's accounting policies and amounts reported for the current and prior periods.

The Group has not applied the new and revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The Group has already commenced an assessment of the impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new HKFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position.

The unaudited condensed consolidated financial statements do not include all the information and disclosures required in the annual financial statements, and should be read in conjunction with the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2022.

1. 編製基準及會計政策

本集團未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港公認會計原則及遵照佈之會(「香港會計師公會」)頒佈之會 港財務報告準則(「香港財務報告準則」) 而編製。未經審核簡明綜合財務報 亦包括香港公司條例及GEM上市規則 之適用披露規定。未經審核簡明綜合 財務報表乃按歷史成本慣例編製。

編製未經審核簡明綜合財務報表所採 納之會計政策與編製本集團截至二零 二二年十二月三十一日止年度之年度 綜合財務報表所使用者一致,惟採納 該等新訂及經修訂香港財務報告準則 除外。

本集團尚未應用已頒佈但尚未生效的 新訂及經修訂香港財務報告準則。本 集團已開始評估該等新訂香港財務報 告準則的影響,但仍未能指出該等新 訂香港財務報告準則會否對其經營及 財務狀況造成重大影響。

本未經審核簡明綜合財務報表並無包括年度財務報表所規定之所有資料及披露事項,故應與本集團截至二零二二年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

2. REVENUE

Revenue represents the sales value of goods and services supplied to customers from the provision of software platform services and revenue generated from mobile games and applications development, as follows:

2. 收益

收益指透過提供軟件平台服務而供應 予客戶之貨品及服務之銷售價值及開 發手機遊戲及應用所產生之收益如下:

Three months ended 31 March

截至三月三十一日止三個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Revenue within the scope of HKFRS 15:	香港財務報告準則第15號範圍內 的收益:		
Disaggregated by major products or service lines:	按主要產品或服務線劃分:		
From continuing operations	來自持續經營業務		
Provision of software platform services	提供軟件平台服務	9,277	6,163
Mobile games and applications	手機遊戲及應用	_	_
		9,277	6,163

3. OTHER INCOME

3. 其他收入

Three months ended 31 March

截至三月三十一日止三個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
From continuing operations	來自持續經營業務		
Sundry income	雜項收入	30	
		30	

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

4. PROFIT BEFORE TAXATION FROM CONTINUING OPERATIONS

Profit before taxation from continuing operations is arrived at after charging/(crediting):

4. 來自持續經營業務之除稅 前溢利

來自持續經營業務之除稅前溢利已扣除/(計入)下列各項:

Three months ended 31 March 截至三月三十一日止三個月

				2023	2022
				二零二三年	二零二二年
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
				(Unaudited)	(Unaudited)
				(未經審核)	(未經審核)
(a)	Finance costs:	(a)	融資成本:		
	Interest on lease liabilities		租賃負債利息	7	15
	Interest on other borrowings		其他借款利息	101	26
				108	41
(b)	Staff costs (including directors' remuneration):	(b)	員工成本(包括董事酬金):		
	Salaries, wages and other benefits Contributions to defined		薪金、工資及其他福利 固定供款退休計劃供款	4,037	3,900
	contribution retirement plan			170	163
				4,207	4,063
(c)	Other items:	(c)	其他項目:		
	Depreciation of property, plant and		物業、廠房及設備折舊		
	equipment			41	41
	Depreciation of right-of-use assets		使用權資產折舊	209	194

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

5. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS RELATING TO CONTINUING OPERATIONS

Taxation in the condensed consolidated statement of profit or loss represents:

5. 與持續經營業務有關之綜 合損益表所得稅

簡明綜合損益表之稅項指:

Three months ended 31 March 截至三月三十一日止三個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current tax – Hong Kong Profits Tax	即期税項一香港利得税	_	_
Deferred tax	遞延税項	_	_
Actual tax	實際税項	_	_

(i) Hong Kong Profits Tax

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the group companies have either tax losses brought forward in excess of the assessable profits for the period or did not have any estimated assessable profits subject to Hong Kong Profits Tax during the three months ended 31 March 2022 and 2023.

(ii) PRC Enterprise Income Tax

No provision for the PRC Enterprise Income Tax has been made as the subsidiary incorporated in the People's Republic of China (the "PRC") have estimated tax losses for the three months ended 31 March 2022 and 2023.

(iii) Income tax from other tax jurisdictions

Pursuant to the income tax rules and regulations, the Group is not subject to income tax in Cayman Islands and the British Virgin Islands.

(i) 香港利得税

由於集團旗下之公司於截至二零 二二年及二零二三年三月三十一 日止三個月承前稅項虧損超出期 內應課稅溢利,或並無任何須繳 納香港利得稅之估計應課稅溢利, 故並無作出香港利得稅撥備。

(ii) 中國企業所得税

由於在中華人民共和國(「中國」) 註冊成立之附屬公司於截至二零 二二年及二零二三年三月三十一 日止三個月估計錄得税項虧損, 故並無作出中國企業所得稅撥備。

(iii) 其他税務司法權區之所得税

根據所得稅規則及規例,本集團 毋須繳納開曼群島及英屬處女群 島所得稅。

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

6. DISCONTINUED OPERATION

The Group's loans and interest receivables arose from the money lending business of providing loans in Hong Kong with the money lenders licence granted under Money Lenders Ordinance (Chapter 163 of the Laws of Hong Kong) held by a wholly-owned subsidiary of the Company.

Due to keen market competition, and the challenging environment together with the consideration of the risks associated with the possible default by the loan borrowers, owing to prolonged impact of COVID-19 pandemic, the Group did not renew its money lender licence after the licence expiration on 2 June 2021 and decided to cease the operation of the Money Lending Business in September 2021.

As the business operation of the money lending business is considered as a separate major line of business segment of the Group, it is accounted for as a discontinued operation for the year ended 31 December 2021.

6. 已終止經營業務

本集團的應收貸款及利息於由本公司 一間全資附屬公司(為香港法例第163 章放債人條例項下之香港持牌放債人) 提供放債服務的放債業務所產生。

由於激烈的市場競爭及具有挑戰性的環境以及考慮到貸款借款人可能違約的相關風險,因COVID-19疫情之持續影響,於二零二一年六月二日牌照屆滿後,本集團並無重續其放債人牌照,並決定在二零二一年九月停止放債業務營運。

由於放貸業務的業務營運被視為本 集團一個獨立業務分部,於截至二零 二一年十二月三十一日止年度,其已入 賬列作已終止經營業務。

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

6. DISCONTINUED OPERATION (CONTINUED) 6. 已終止經營業務(續)

Three months ended 31 March 截至三月三十一日止三個月

			截 至 二 月 二 十	一日正二個月
			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
(a)	Results of discontinued operation: (a)	已終止經營業務業績:		
	Revenue	收益	-	_
	Other income, net	其他收入淨額	15	37
	Administrative expenses	行政開支	(521)	(10)
	(Loss)/Profit from operation	經營(虧損)/溢利	(506)	27
	Finance costs	融資成本		
	(Loss)/Profit before taxation	除税前(虧損)/溢利	(506)	27
	Income tax	所得税		
	(Loss)/Profit for the period	期內(虧損)/溢利	(506)	27
	(Loss)/Profit for the period	别的(的领)/ 血剂	(506)	
(b)	(Loss)/profit for the period from (b)	來自已終止經營業務的期內		
	discontinued operation is arrived	(虧損)/溢利已扣除/		
	at after charging/(crediting):	(計入):		
	Depreciation of property,	物業、廠房及設備折舊		
	plant and equipment		_	_
	Reversal of impairment on loans and	應收貸款及利息撥回		
	interest receivables	減值	(15)	(37)
	Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之		
	plant and equipment	收益	_	_

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

7. DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of any dividend for the three months ended 31 March 2023 (2022: Nil).

8. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic and diluted earnings per share attributable to owners of the Company is based on the following data:

7. 股息

董事會不建議就截至二零二三年三月 三十一日止三個月派付任何股息(二零 二二年:無)。

8. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈 利乃按下列數據計算:

Three months ended 31 March

截至三月三十一日止三個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Earnings/(loss)	盈利/(虧損)		
Earnings/(loss) for the period attributable	就計算每股基本及攤薄盈利/		
to owners of the Company for the	(虧損)而言之期內本公司		
purposes of basic and diluted loss per share	擁有人應佔盈利/(虧損)		
 From continuing operations 	一來自持續經營業務	1,055	213
 From discontinued operations 	一來自已終止經營業務	(506)	27
		549	240
Number of shares (thousands)	股份數目(千股)		
Weighted average number of ordinary	就計算每股基本及攤薄盈利		
shares for the purposes of basic and	而言之普通股之		
diluted earnings per share	加權平均數	1,272,640	1,272,640

The diluted earnings/(loss) per share from continuing and discontinued operations and from continuing operations for the periods ended 31 March 2022 and 2023 are the same as the basic earnings/(loss) per share as there were no potentially dilutive ordinary shares in issue.

由於概無任何潛在攤薄已發行普通股,截至二零二二年及二零二三年三月三十一日止期間來自持續經營業務及已終止經營業務,及來自持續經營業務之每股攤薄盈利/(虧損)與每股基本盈利/(虧損)相同。

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註

(Expressed in Hong Kong dollars) (以港元列示)

9. SHARE CAPITAL

Authorised and issued share capital

9. 股本

法定及已發行股本

		Number of	
		shares	Amount
		股份數目	金額
		′000	HK\$'000
		千股	千港元
Authorised:	法定:		
Ordinary shares	普通股		
At 1 January 2022, 31 March 2022,	於二零二二年-月-日、二零二二年		
1 January 2023 and 31 March 2023	三月三十一日、二零二三年一月一日及		
of HK\$0.04 each	二零二三年三月三十一日		
	每股面值0.04港元	3,000,000	120,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
Ordinary shares	普通股		
At 1 January 2022, 31 March 2022,	於二零二二年-月-日、二零二二年		
1 January 2023 and 31 March 2023	三月三十一日、二零二三年一月一日及		
of HK\$0.04 each	二零二三年三月三十一日		
	每股面值0.04港元	1,272,640	50,906

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層論述及分析

FINANCIAL REVIEW

Revenue

For the three months ended 31 March 2023 (the "Period"), the Group recorded a total revenue of approximately HK\$9,277,000, representing an increase of approximately HK\$3,114,000 or 50.5% as compared with that of approximately HK\$6,163,000 for the same period in 2022. The revenue of the Group was derived from continuing operations, being the developing and marketing of the patented server-based technology and the provision of communications software platform, software related services and the custom-made software development services (the "Software Platform Business") and the game publishing, development of mobile game and related intellectual property and platform, mobile application and data solutions and provision of IT related solutions (the "Mobile Games and Applications Business").

Segment revenue from the Software Platform Business recorded an increase of approximately HK\$3,114,000 or 50.5% to approximately HK\$9,277,000 for the Period as compared with that of approximately HK\$6,163,000 for the same period in 2022. The significant increase in the segment revenue from the Software Platform Business was mainly due to more sales orders from existing and new customers.

The obsolescence of the current mobile games and the postponement of its mobile game development plan as a result of the reassessment of the Group's strategy led to the segment revenue from the Mobile Games and Applications Business to be nil for the Period (2022: nil).

Cost of Sales

The cost of sales of the Group for the Period, which mainly comprised of purchases and staff costs, increased by approximately HK\$1,613,000 or 104.6% to approximately HK\$3,155,000 (2022: approximately HK\$1,542,000), mainly due to the increase in purchases.

Gross Profit

As a result of the aforementioned increase in the total revenue, gross profit of the Group for the Period increased by approximately HK\$1,501,000 or 32.5% to approximately HK\$6,122,000 (2022: approximately HK\$4,621,000).

財務回顧

收益

截至二零二三年三月三十日止三個月(「本期間」),本集團錄得總收益約9,277,000港元,較二零二二年同期約6,163,000港元增加約3,114,000港元或50.5%。本集團的收益來自持續經營業務,即開發及營銷以伺服器為基礎之專利技術及提供通訊軟件平台、軟件相關服務及定制軟件開發服務(「軟件平台業務」)及發行遊戲、開發手機遊戲及相關知業充案(「手機應用及數據解決方案(「手機遊戲及應用業務」)。

於本期間,軟件平台業務之分部收益錄得約 3,114,000港元或50.5%之增加至約9,277,000 港元,而二零二二年同期則約6,163,000港 元。軟件平台業務之分部收益之重大增加 主要由於更多銷售定單來自原有和新的客戶。

由於現有手機遊戲過時,以及本集團重新評估策略而導致其手機遊戲開發計劃推遲, 導致本期間來自手機遊戲及應用業務的分 部收入為零(二零二二年:零)。

銷售成本

本集團之銷售成本,主要包括採購及員工成本,增加約1,613,000港元或104.6%至約3,155,000港元(二零二二年:約1,542,000港元),主要由於採購的增加。

毛利

由於上述總收益增加,於本期間本集團 之毛利增加約1,501,000港元或32.5%至約 6,122,000港元(二零二二年:約4,621,000港元)。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

管理層論述及分析

Administrative and other operating expenses

The administrative and other operating expenses of the Group for the Period increased by approximately HK\$622,000 or 14.2% to approximately HK\$4,995,000 (2022: approximately HK\$4,373,000), which comprised of administrative expenses, research and development expenses and selling and distribution expenses. The increase in overall expenses was mainly due to the increase in staff costs and professional fees for the Period.

Finance Costs

Finance costs was approximately HK\$108,000 for the Period (2022: approximately HK\$41,000), which mainly comprised of interest on other borrowings and interest on lease liabilities.

Profit for the Period

The consolidated net profit attributable to owners of the Company for the Period amounted to approximately HK\$549,000, representing an increase of approximately HK\$309,000 or 128.8% as compared with a net profit of approximately HK\$240,000 for the same period in 2022. The significant change in results was mainly due to the significant increase in the revenue during the Period, and partly set off by the increase in cost of sales, administrative and other operating expenses, and the loss from discontinued operation as mentioned below.

The Group's discontinued operation, being the money lending business (the "Money Lending Business"), had resulted a loss attributable to owners of the Company of approximately HK\$506,000 for the Period (2022: profit of approximately HK\$27,000), mainly due to the professional fees incurred for the recovery of long outstanding loans receivable.

Dividend

The Board does not recommend the payment of any interim dividend for the Period (2022: Nil).

BUSINESS REVIEW AND PROSPECT

For the Period, the Group continued to focus on two principal businesses, they are (i) Software Platform Business and (ii) Mobile Games and Applications Business.

Software Platform Business

During the three months ended 31 March 2023, with the lifting of COVID-19 related quarantine measures, life gradually returned to normal, and our project progress gradually returned to normal. Our business has been positively impacted by the gradual recovery of the economy and the increased investment in technology by the Hong Kong government, which is considered as the major customer of the Company.

行政及其他經營開支

於本期間,本集團之行政及其他經營開支增加約622,000港元或14.2%至約4,995,000港元(二零二二年:約4,373,000港元),其包括行政開支、研發開支和銷售及分銷開支。整體開支之增加主要由於本期間員工成本及專業費用增加所致。

融資成本

本期間之融資成本約108,000港元(二零二二年:約41,000港元),主要包括其他借款之利息及租賃負債之利息。

本期間溢利

本期間本公司擁有人應佔綜合溢利淨額約為549,000港元,較二零二二年同期淨額約240,000港元增加約309,000港元或128.8%。業績重大之轉變主要由於本期間內之收益大幅增加所致,並部分被銷售成本,行政及其他經營開支的增加,以及如下所述來自終止經營業務的虧損,所抵消。。

本集團的已終止經營業務(即放債業務(「放債業務」))於本期間產生本公司擁有人應佔虧損約506,000港元(二零二二年:溢利約27,000港元),主要由於催收長期未償還的應收貸款產生的專業費用。

股息

董事會不建議就本期間派付任何中期股息(二零二二年:無)。

業務回顧及展望

於本期間,本集團繼續專注於兩類主要業務,即:(i)軟件平台業務及(ii)手機遊戲及應用業務。

軟件平台業務

於二零二三年三月三十日止三個月期間,隨著COVID-19相關隔離措施的解除,生活逐漸恢復正常,我們的項目進度也逐漸回復正常。隨著經濟逐漸復甦,以及被視為本公司主要客戶的香港政府加大對科技方面的投入,我們的業務受到正面的影響。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層論述及分析

The Software Platform Business performed satisfactorily and achieved the increase of the segment revenue by approximately 50.5% (2022: approximately 2.8%), and accounted for 100% (2022: 100%) of the Group's total revenue for the Period. Facing the competition in the fiercely competitive and ever-changing market, the Group will continue to put in enough resources to meet the increasingly innovative industry standards for customer's demand.

軟件平台業務之表現令人滿意,並於本期間實現分部收益增加約50.5%及於本期間佔本集團總收益100%(二零二二年:100%)。面對競爭持續激烈且瞬息萬變之市場,本集團將繼續投放足夠資源,以符合日益革新之行業標準來滿足客戶需要。

Mobile Games and Applications Business

The Group has never planned to cease to develop and publish its own mobile game. The postponement of its previous mobile game development plan is only the result of the reassessment of the Group's strategy.

Discontinued Operation

The Directors, upon their appointment, had reviewed the operation of the Money Lending Business and obtained relevant documents to assess its performance. The Directors had performed all necessary measures to recover the outstanding loans including but not limited to (i) concluding settlement plans with debtors; (ii) issuing demand letters; (iii) engaging external debt collector; and (iv) taking legal proceedings. As at the date of this report, a minor portion of the loans and interest receivables has been recovered subsequent to the last reporting period. The Board shall take all necessary measures to protect the interest of the Company and the shareholders of the Company as a whole.

OUTLOOK

In the COVID-19 pandemic, the demand for the information technology ("IT") market in Hong Kong has been impacted a lot. Increased adoption of IT solutions among Hong Kong small and medium enterprises ("SMEs") is one of the key drivers supporting the Hong Kong IT market growth. SMEs in Hong Kong are increasingly deploying enterprise resource planning (ERP) solutions and customer relationship management (CRM) software to improve customer retention and loyalty. These enterprises are investing in communication platforms to encourage online and real-time collaboration and using social media platforms to advertise their products and services, thereby reducing operational costs. SMEs in Hong Kong use IT services to ensure smooth business operations. Thus, the benefits of using advanced IT solutions are driving investment in IT by SMEs. Such factors are expected to fuel the growth of the market.

手機遊戲及應用業務

本集團從未計劃停止開發及發行其自己的手機遊戲。此前手機遊戲發展計劃的推遲只 是集團戰略重新評估的結果。

已終止經營業務

董事於獲委任後已審閱放債業務的營運並取得相關文件以評估其表現。董事已採取一切必要措施收回未償還貸款,包括但不限於(i)與債務人訂立和解計劃;(ii)發出繳款函件;(iii)聘請外部催收代理;及(iv)提出法律訴訟。於本報告日期,小部分應收貸款及利息已於上一報告期間後收回。董事會將採取一切必要措施保障公司及股東的整體利益。

展望

在COVID-19大流行中,香港對信息技術(「信息技術」)市場的需求受到很大影響。信息技術」)市場的需求受到很大影響。信息技術可以越來越多地採用場場的主要是支持香港信息技術市域越界的主要驅動力之一。香港的中小企越客工作,也是不知過(ERP)解為不知知知。這些企業正在投資通信平台以出行政,使用人主要的信息技術服務確保業務運作與出來,使用先進的信息技術解決政策。預計是大學的信息技術的投資。如此,使用先進的信息技術的投資。如此,使用先進的信息技術的投資。如此,使用先進的信息技術的投資。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層論述及分析

The increasing adoption of Big Data solutions is one of the key Hong Kong IT market trends contributing to market growth. Export-oriented Hong Kong enterprises are expanding their business overseas by using Big Data tools to optimize their production, logistics, and sales processes. In Hong Kong, there is significant interest among start-ups in adopting big data analytics to help established enterprises make better commercial decisions, reach higher company efficiency, and improve the consumer experience. As a result, the adoption of Big Data solutions is increasing, which is expected to fuel the growth of the market.

From cloud-first strategy to big data and artificial intelligence, it demonstrated comprehensive and successful integration of technology into SMEs' business operations, creating positive impact on their business, industry and Hong Kong.

Digital transformation has been a major priority for many organizations, and the outbreak of COVID-19 definitely accelerated such trend. Hong Kong businesses are utilizing advanced technologies to not only deal with challenges but also seize emerging opportunities while constantly reengineering their operation models.

To make the most of the opportunities and recover from the post-COVID-19 impact, we will focus more on the growth prospects in the fast-growing segments, while maintaining the position in the slow growing segments. 越來越多地採用大數據解決方案是香港信息技術市場推動市場增長的主要趨勢之一。 以出口為導向的香港企業正利用大數據外 優化其生產、物流和銷售流程,拓展海外析 優化在香港,初創企業對採用大數據分析 動老牌企業做出更好的商業決策、提高 以本和改善消費者體驗非常感興趣。 對大數據解決方案的採用正在增加,預計這 將推動市場的增長。

從雲端優先策略到大數據和人工智能,它展示了將技術全面成功地整合到中小企的業務 運營中,對他們的業務、行業和香港產生積 極影響。

數字化轉型一直是許多組織的首要任務,而 COVID-19的爆發無疑加速了這一趨勢。香港 企業利用先進科技,不僅應對挑戰,更抓緊 機遇,不斷重塑經營模式。

為了從COVID-19的影響後充分利用機遇並恢 復過來,我們將更多地關注快速增長領域的 增長前景,同時保持在緩慢增長領域的地位。

OTHER INFORMATION 其他資料

DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 March 2023, the interests and short positions of the Directors, in the shares, underlying shares or debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") (Chapter 571 under the laws of Hong Kong)) (i) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (ii) which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (iii) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to rules 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules, were as follows:

董事於股份、相關股份及債券 之權益及淡倉

於二零二三年三月三十一日,董事於本公司 及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證 券及期貨條例」)(香港法例第571章)第XV部) 之股份、相關股份或債券中,擁有或被視為 擁有任何(i)須根據證券及期貨條例第XV部 第7及第8分部知會本公司及聯交所之權益及 淡倉(包括根據證券及期貨條例該等條或 等被當作或視為擁有之權益或淡倉);該條 所述的登記冊內之權益及淡倉;或(iii)須根 據GEM上市規則第5.46至5.67條知會本公司 及聯交所之權益及淡倉,如下:

			Approximate	
		Number	percentage	
		of shares	of shareholding	
		(Note 1)	(Note 2)	
Name of director	Capacity	股份數目	概約股權百分比	
董事姓名	身份	(附註1)	(附註2)	
Mr. Liu Guanzhou	Beneficial owner	22,700,000	1.78%	
劉冠州先生	實益擁有人			

Notes:

- 1. The letter "L" denotes a long position in the shares of the Company.
- 2. The total number of 1,272,640,000 shares in issue as at 31 March 2023 has been used for the calculation for the approximately percentage.

Saved as disclosed above, as at 31 March 2023, none of the Directors of the Company has any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) (i) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (ii) which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (iii) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to rules 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules.

附註:

- 1. 「L」指於本公司股份的好倉。
- 2. 於二零二三年三月三十一日已發行股份總數 1.272.640.000股已用於計算概約百分比。

OTHER INFORMATION

其他資料



Save as disclosed in this report, at no time during the Period was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable any of the Directors and chief executive, their respective spouses or children under the age of 18 to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debt securities (including debentures) of the Company or any other body corporate.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS IN SECURITIES OF THE COMPANY

Substantial Shareholders

To the best knowledge of Directors, as at 31 March 2023, the interests and short positions of the persons, other than Directors, in the shares or underlying shares as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO were as follows:

董事及主要行政人員購買股份 或債務證券之權利

除於本報告所披露者外,本公司或其任何附屬公司於本期間任何時間概無訂立任何安排,致使任何董事及主要行政人員、彼等各自之配偶或未滿18歲之子女可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券(包括債券)而獲益。

主要股東須披露其於本公司證 券之權益

主要股東

據董事所深知,於二零二三年三月三十一日,除董事外之人士於股份或相關股份中擁有記入本公司根據證券及期貨條例第336條須備存之登記冊內之權益及淡倉如下:

			Approximate	
		Number	percentage	
		of shares	of shareholding	
		(Note 1)	(Note 2)	
Name of substantial shareholder	Capacity	股份數目	概約股權百分比	
主要股東姓名	身份	(附註1)	(附註2)	
Mr. Chiu Ngai Hung	Beneficial owner	663,477,955(L)	52.13%	
趙毅雄先生	實益擁有人			

Notes:

- 1. The letter "L" denotes a long position in the shares of the Company.
- 2. The total number of 1,272,640,000 shares in issue as at 31 March 2023 has been used for the calculation for the approximately percentage.

Save as disclosed above, as at 31 March 2023, the Company had not been notified of other interests or short positions of any other person (other than the Directors, chief executives and the substantial shareholders of the Company) in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO.

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

During the Period and up to the date of this report, none of the Directors has an interest in any business which competes or may compete with the business in which the Group is engaged.

附註:

- 1. 「L」指於本公司股份的好倉。
- 2. 於二零二三年三月三十一日已發行股份總數 1,272,640,000股已用於計算概約百分比。

除上文所披露者外,於二零二三年三月三十一日,本公司並無獲通知有任何其他人士(董事、本公司主要行政人員及主要股東除外)於本公司股份或相關股份中擁有記錄於須根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊內之其他權益或淡倉。

董事於競爭業務中之權益

於本期間內及截至本報告日期,董事概無於 任何與本集團所從事業務構成或可能構成 競爭之業務中擁有權益。

OTHER INFORMATION 其他資料

AUDIT COMMITTEE

The primary duties of the Audit Committee are to review, in draft form, the Company's annual report and accounts, half-year report, quarterly reports and to provide advice and comments thereon to the Board. The Audit Committee is also responsible for reviewing and supervising the financial reporting process, risk management and internal control of the Group. As at the date of this first quarterly report, the Audit Committee comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Tai Man Tai, Ms. Lam Yuen Man Maria and Mr. Fu Yan Ming. Mr. Tai Man Tai is the chairman of the Audit Committee.

The Audit Committee has reviewed the accounting principles and practices adopted by the Company and discussed with the Board about the internal controls and financial reporting matters, including a review of the unaudited first quarterly report for the Period.

CODE OF CONDUCT REGARDING SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by directors on terms no less exacting than the required standard of dealings set out in Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules. Having made specific enquiry of all the Directors, the Company was not aware of any non-compliance with the required standard of dealings and its code of conduct regarding securities transactions by the Directors during the Period.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the Period.

On behalf of the Board

Aurum Pacific (China) Group Limited Liu Guanzhou

Chairman

Hong Kong, 12 May 2023

As at the date of this report, the Board comprises three executive Directors, namely Mr. Liu Guanzhou (Chairman), Mr. Chung Man Lai and Mr. Choi Pun Lap, one non-executive Director Ms. Li Hui Ling and three independent non-executive Directors, namely Mr. Tai Man Tai, Ms. Lam Yuen Man Maria and Mr. Fu Yan Ming.

審核委員會

審核委員會之主要職責為審閱本公司之年報與賬目、半年報告及季度報告之初稿,,並會則向董事會提供建議及意見。審核委員會亦負責審閱及監督本集團之財務申報程序、風險管理及內部監控。於本第一季度報告中國,審核委員會由三名獨立非執行董事戴泰先生、林婉雯女士及符恩明先生組成。戴文泰先生為審核委員會主席。

審核委員會已檢討本公司所採納之會計原則 及實務,並與董事會討論內部監控及財務申報事宜,包括審閱本期間之未經審核第一季度報告。

董事進行證券交易的行為守則

本公司已採納有關董事進行證券交易的行為 守則,其條款之嚴謹度不遜於GEM上市規則 第5.48至5.67條所載之交易必守標準。經向 全體董事作出具體查詢後,本公司並不知悉 於本期間有任何違反交易必守標準及其有關 董事進行證券交易的行為守則之情況。

購買、出售或贖回本公司上市 證券

於本期間,本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

代表董事會 **奧栢中國集團有限公司** *主席* 劉冠州

香港,二零二三年五月十二日

於本報告日期,董事會成員包括三名執行董 事劉冠州先生(主席)、鍾文禮先生及蔡本立 先生、一名非執行董事黎惠玲女士、及三名 獨立非執行董事戴文泰先生、林婉雯女士及 符恩明先生。